



German Anti-Tank Gun 7,5cm PaK40



Vor dem Zusammenbau lesen!

DW35027

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時は時々窓を開けて換気をお願いします。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用/ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- ・勿於近火處使用膠水或油漆・並打開窗戶保持空氣流通。
- ・自膠架中取出部件時・應用模型專用剪・並用界刀或小鋸除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- ・Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- ・Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- ・Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles
- ATTENZIONE
- ・Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

x2 2つつけてください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFETUER 2 PIECES
FAIRE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GÖR 2 ST
製作二組

切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
POISTA
AVLAGSNA
除去

接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
EILIMAA
LIMMAEJ
不用貼合

テカールを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
ASETA SIIRTOKUVÄ
APPLICERA DECALEN
貼上水貼紙

穴を埋めてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAYTA REIKÄ
FYLL HÅLET
把孔填平

接着剤が乾くまで2-3分待ちます。
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY
ENIGE MINUTEN WARTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST
ASPECTRE ALQUIN MINUTS FINDE LA COLLA SI E ACCOGLIA
VEUILLEZ PATENTER QUELQUES MINUTS SECHAGE
VÄRTA INGRA MINUTER TILLS TORR
OÖTA NÅGON MINUTT KLÄNS KLÄMPLIT
稍候數分鐘 直至接著劑乾固

注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
USARE ATTENZIONE
VAROVIŠTI
FORIKTIGT
小心留意

穴をめてください
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKÄ
OPPNA HÅLET
鑽孔

接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMA YHTEEN
LIMMA IHOP
用膠貼合

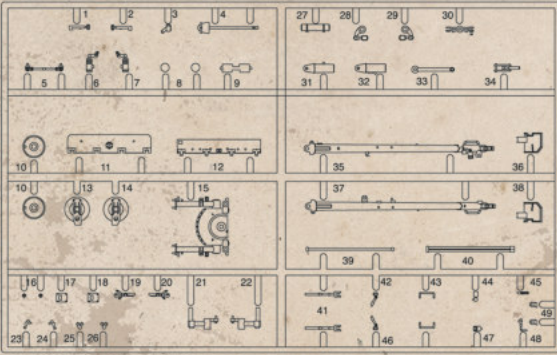
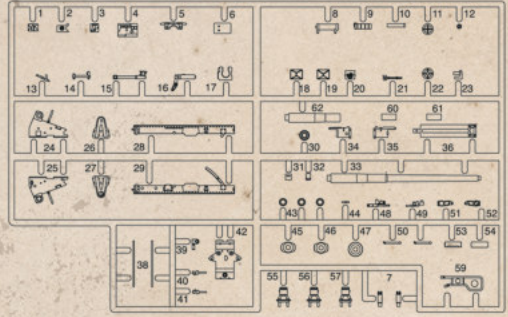
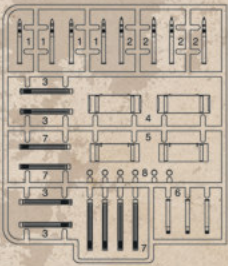
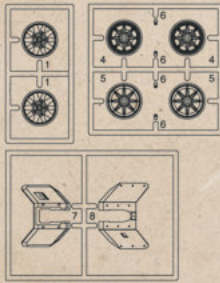
折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAÎT
PIEGARE
TÄITA
BOCKA
屈曲

どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以選擇採用

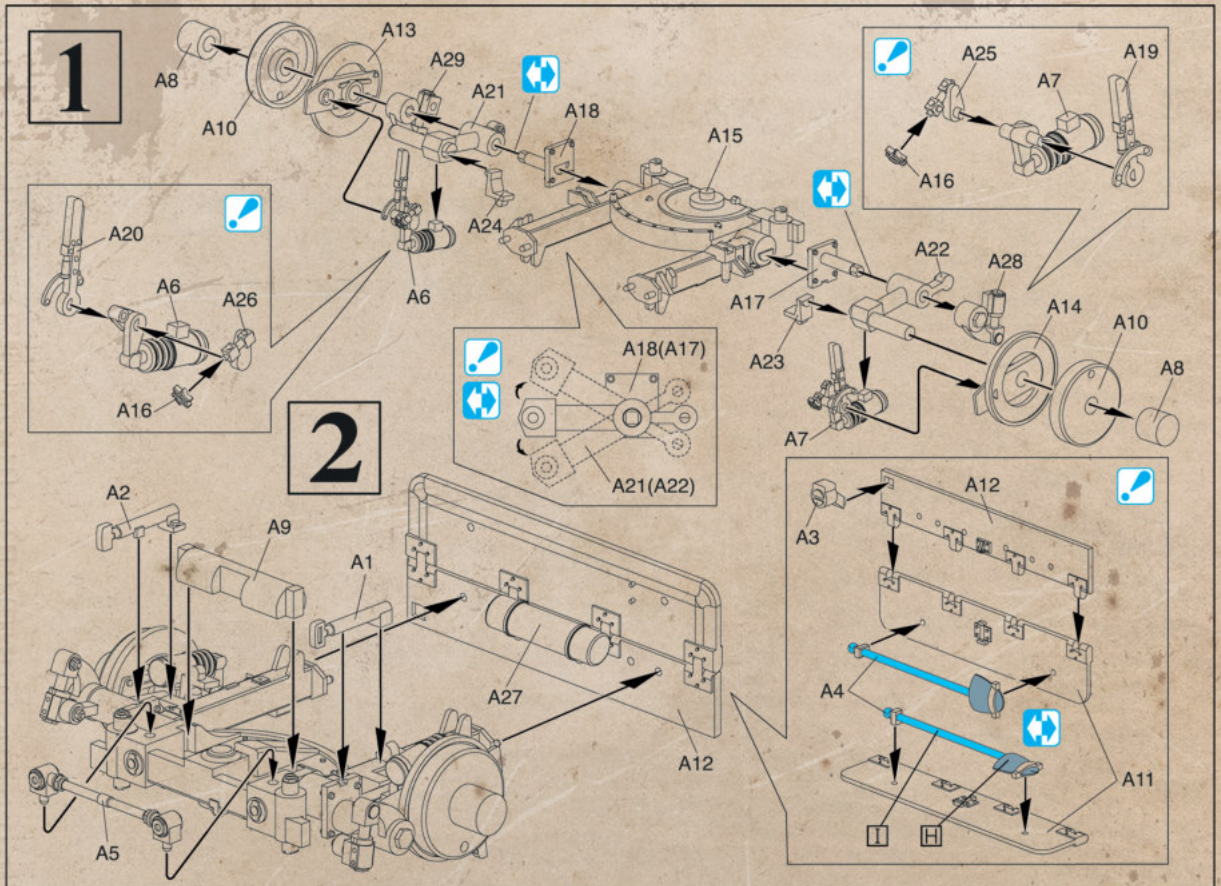
瞬間接着剤(金屬用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
COLLA INSTANTANEA PER METALLU
PKALIMAA METALLIOSIA VARTEN
SNABBLIM FÖR METALLDELAR
金屬用速乾膠

AMIG		Color Name
0046	A	Black
0195	B	Silver
0902	C	Dunkelgelb
0015	D	Schokobraun
0001	E	Olivgrün
0050	F	White
0133	G	Leather
0045	H	Gun Metal

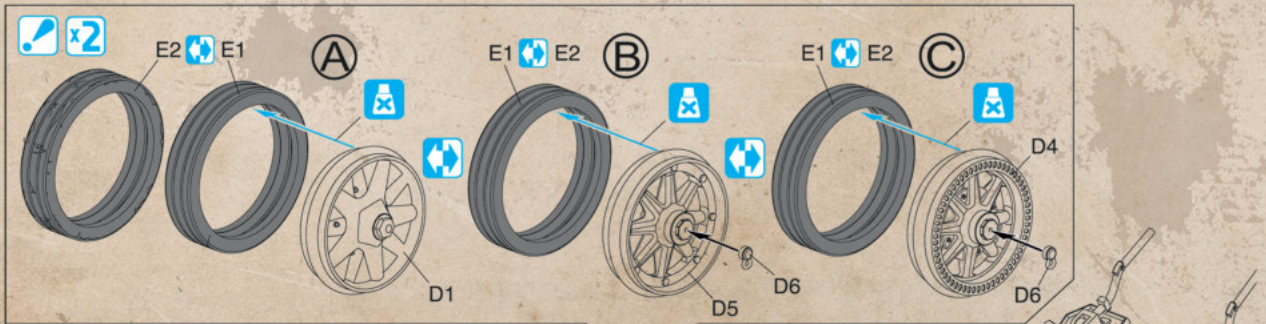
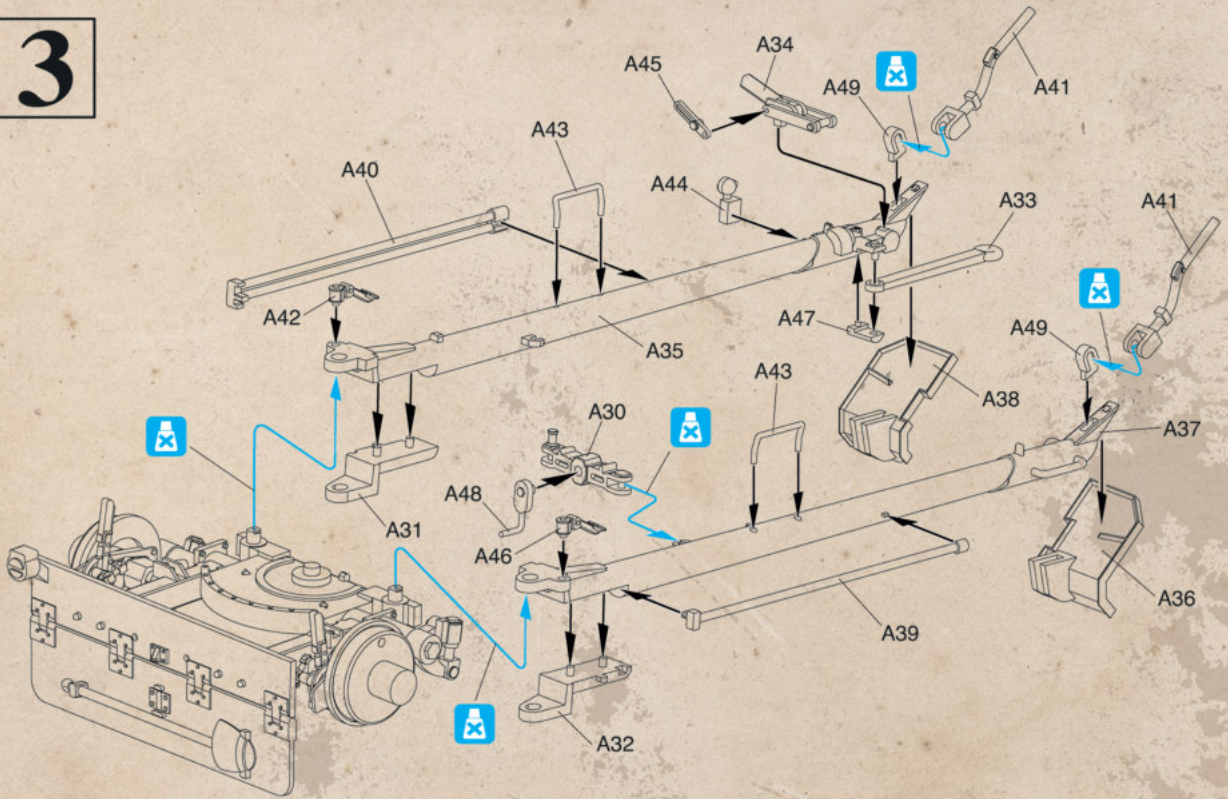
AMIG		Color Name
0036	I	Wood
0093	J	Transparent Red
0218	K	Dark Grey
0197	L	Brass
F513	M	Field Grey
F512	N	German Uniform
F549	O	Flesh
0132	P	Canvas

A**B****C****D****E****MA**

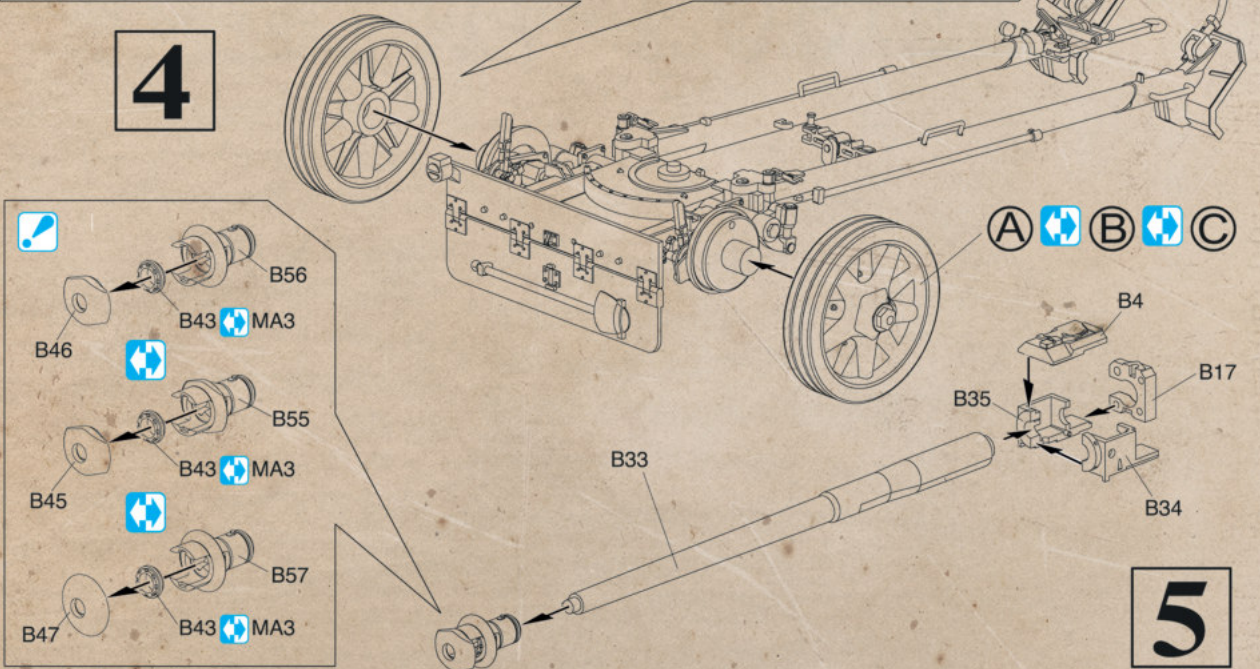
(Photo-etched Parts)



3

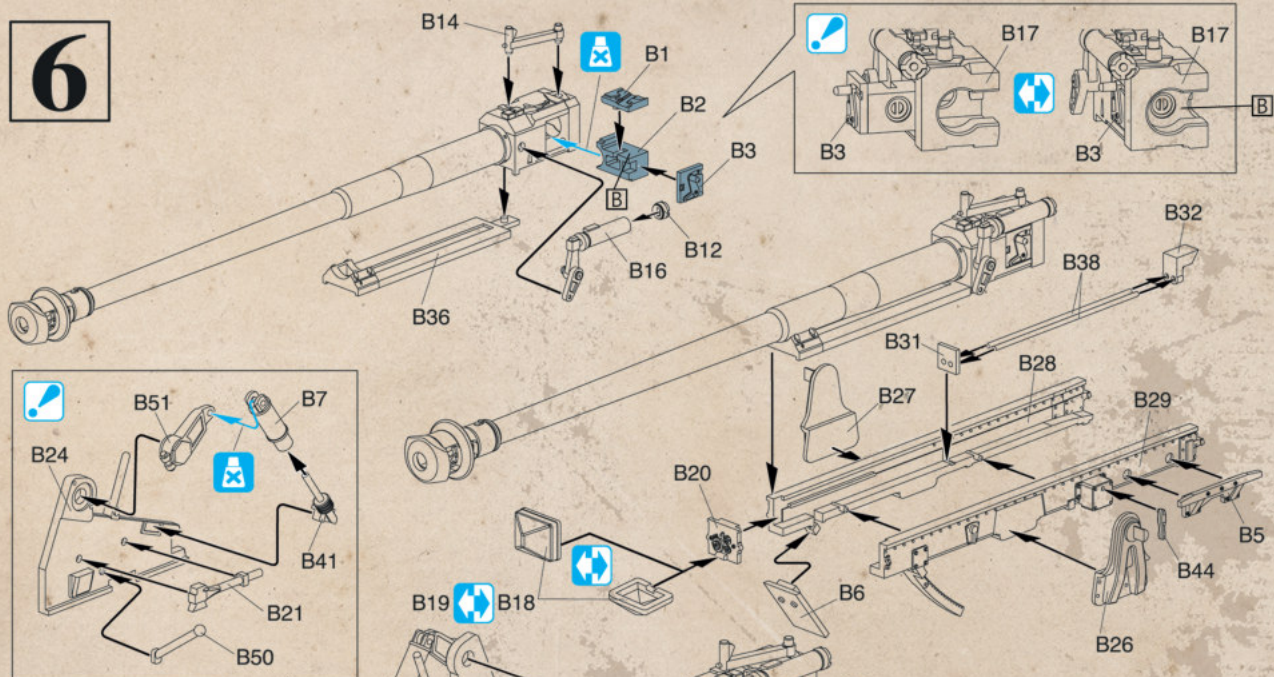


4



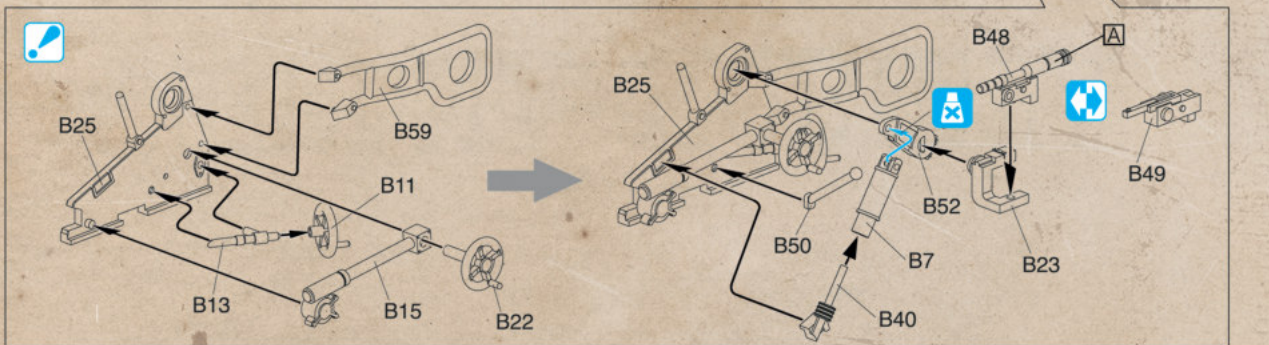
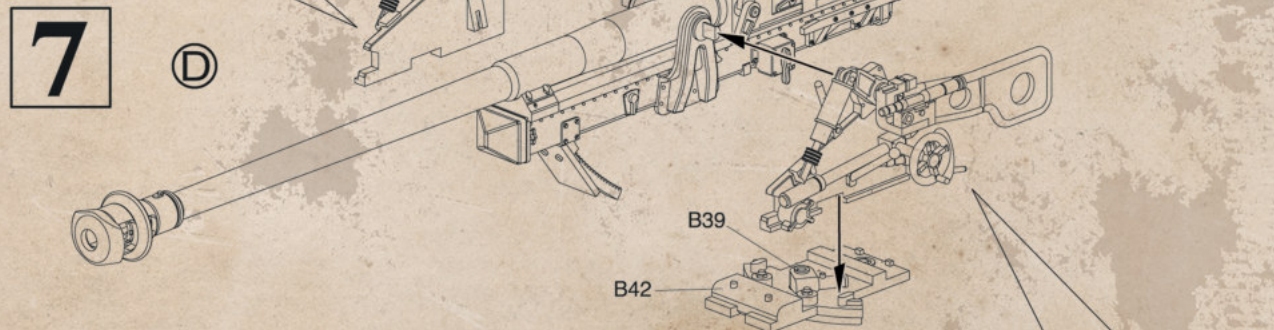
5

6



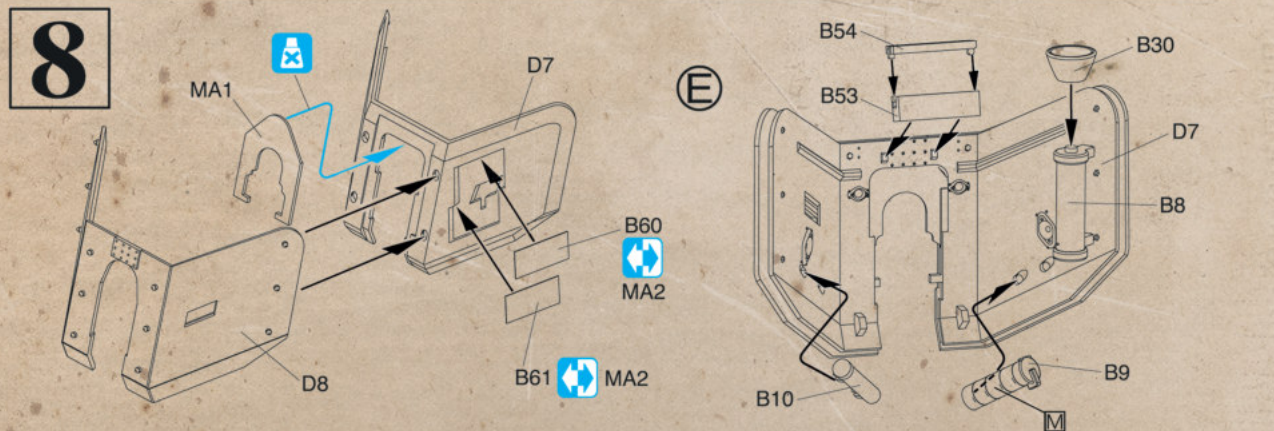
7

(D)

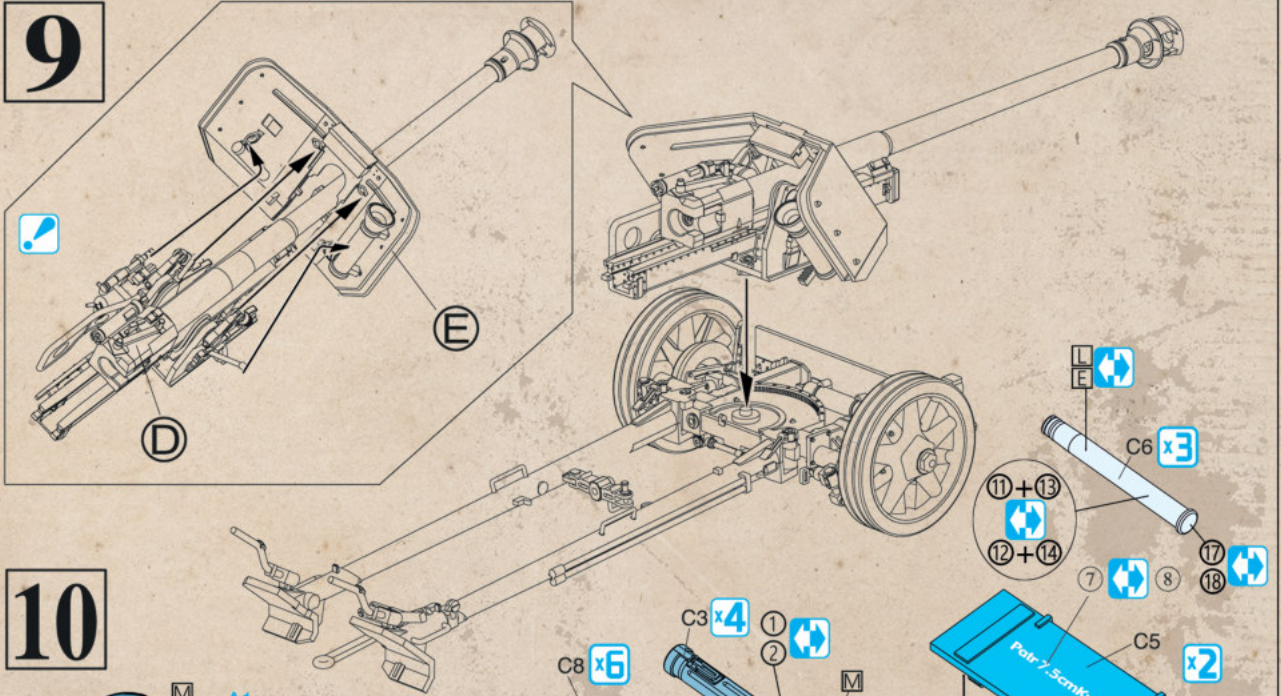


8

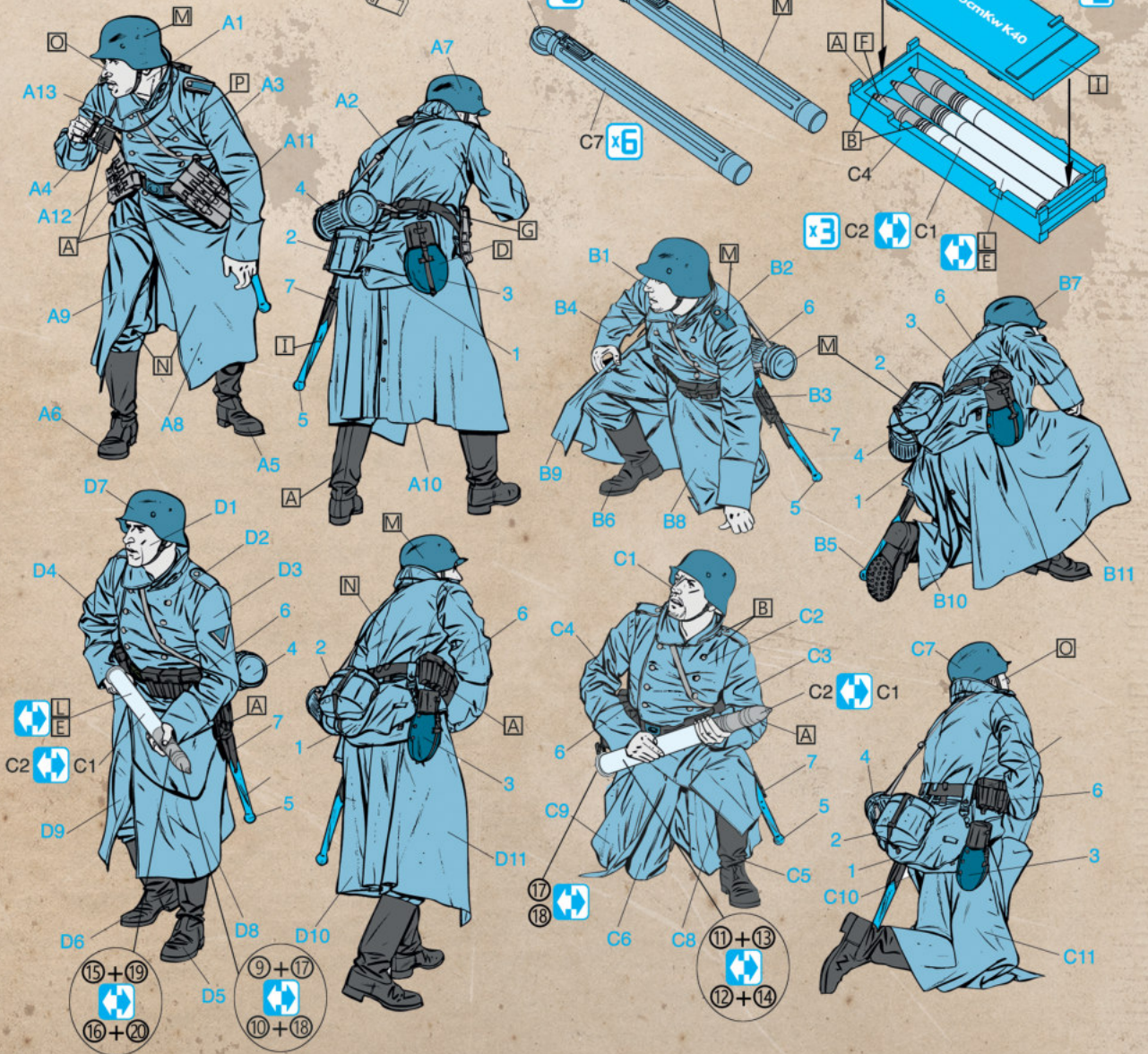
(E)



9

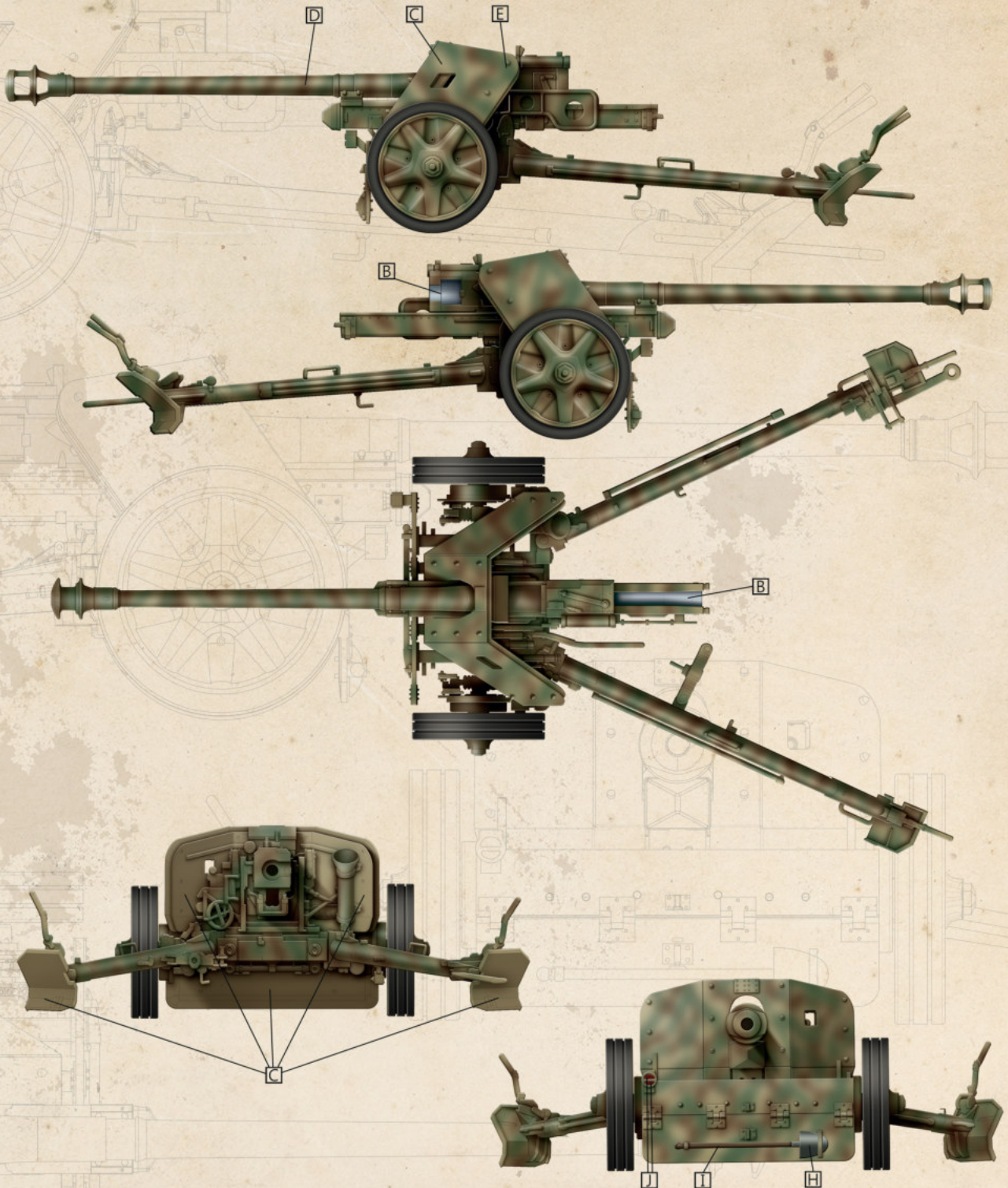


10



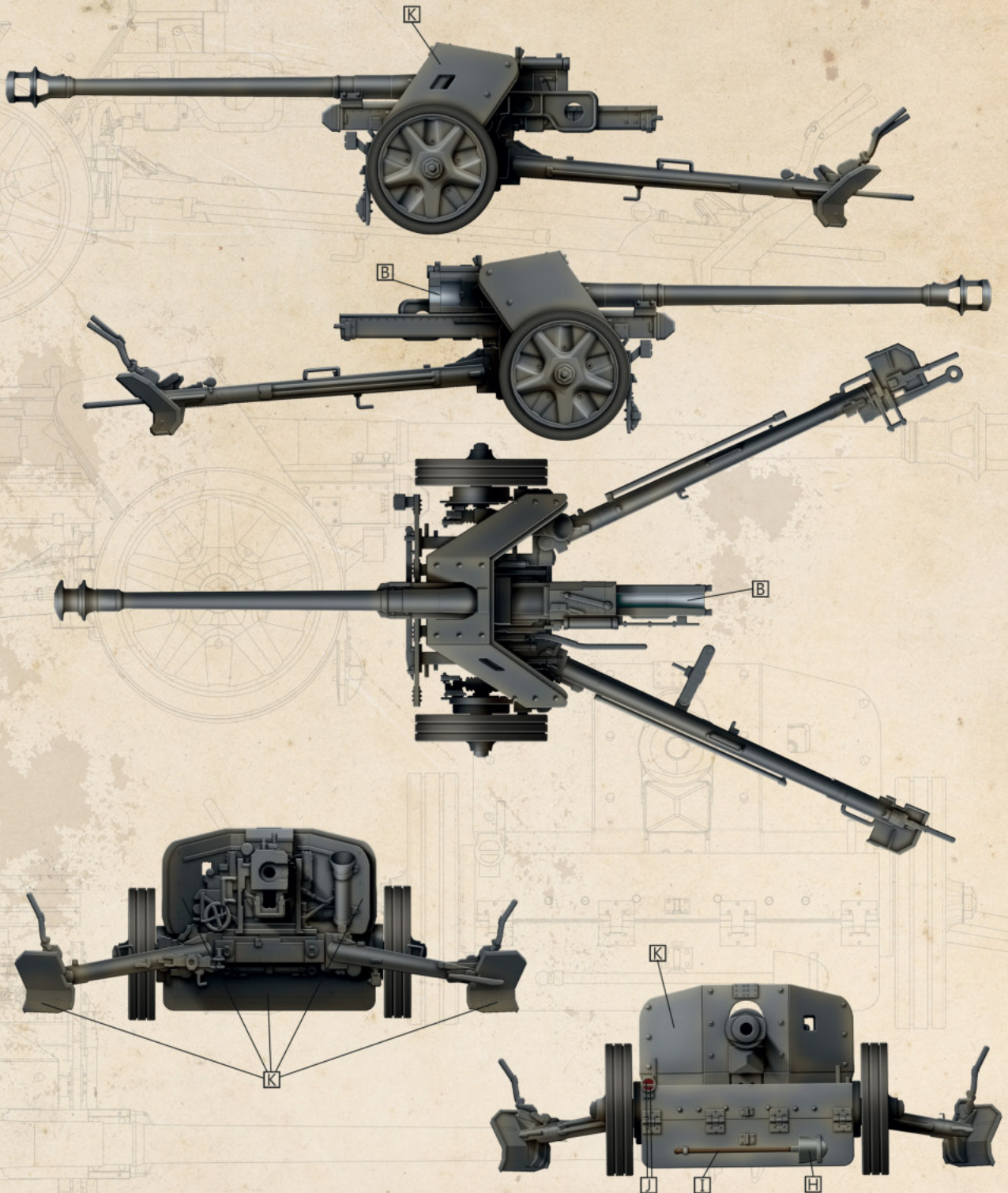
Painting and Marking Guide

7,5cm PaK40, Germany 1945



Painting and Marking Guide

7,5cm PaK40, Russia 1943



Painting and Marking Guide

7,5cm PaK40, Sicily, Italy 1944

